

Offre publique d'achat

Prospectus d'offre du 24 avril 2002

Par la présente est publié le prospectus de l'offre publique d'achat (ci-après «l'offre») de Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59–61, 1185XB Amstelveen, Pays-Bas (ci-après «Canon Europa»), portant sur les actions nominatives détenues dans le public de Canon (Suisse) S.A.*, Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon (ci-après «Canon Suisse»), d'une valeur nominale de CHF 10 chacune.

* Canon (Suisse) S.A., Canon (Schweiz) AG et Canon (Switzerland) Ltd. sont toutes des raisons sociales de Canon (Suisse) S.A. enregistrées au registre du commerce.

Prix de l'offre: CHF 93.00 pour chaque action nominative de Canon Suisse d'une valeur nominale de CHF 10.

Période de l'offre: du 24 avril au 15 mai 2002, 16 h 00 (HEC).

Conditions: La présente offre n'est soumise à aucune condition.

Restrictions de vente

United States of America

The Offer described herein is not being made in the United States of America (the «United States») and may be accepted only outside the United States. Offering materials with respect to the Offer may not be distributed in or sent to the United States and may not be used for the purpose of solicitation of an offer to purchase any securities of Canon (Switzerland) Ltd. by anyone in any jurisdiction, including the United States, in which such solicitation is not authorized or to any person to whom it is unlawful to make such solicitation.

United Kingdom

This document is issued by Canon Europa N.V. and is directed only at persons who (i) are outside the United Kingdom, or (ii) have professional experience in matters relating to investments, or (iii) are persons falling within Article 49(2)(a) to (d) («high net worth companies, unincorporated associations, etc.») of The Financial Services and Markets Act 2000 (Financial Promotion) Order 2001 (all such persons together being referred to as «relevant persons»). This document must not be acted or relied on by persons who are not relevant persons.

Autres juridictions

L'offre publique d'acquisition (l'«Offre») décrite dans le prospectus d'offre n'est pas faite directement ou indirectement dans un Etat ou dans une juridiction où une telle Offre serait considérée comme illégale ou violerait d'une autre façon une loi ou une réglementation en vigueur, où Canon Europa N.V. devrait modifier les termes ou les conditions de l'Offre d'une quelconque manière ou où Canon Europa N.V. devrait procéder à des notifications supplémentaires ou procéder à toute autre démarche supplémentaire auprès d'une autorité gouvernementale, de régulation ou légale. L'Offre n'est pas destinée à être étendue à de tels Etats ou à de telles juridictions. La documentation relative à l'Offre ne doit pas être distribuée ou envoyée dans des tels Etats ou dans de telles juridictions et ne doit pas être utilisée pour solliciter l'acquisition de quelque titre que ce soit de Canon (Suisse) S.A. de la part de quelque personne que ce soit dans ces Etats ou juridictions.

Historique de l'offre

Le 15 avril 2002, Canon Europa a annoncé dans les médias électroniques qu'elle comptait émettre une offre d'achat en espèces, recommandée par le conseil d'administration de Canon Suisse, en vue d'acquérir toutes les actions nominatives de Canon Suisse encore détenues par le public. Le présent document expose l'intégralité des termes et des conditions de l'offre et comprend le rapport du Conseil d'administration de Canon Suisse.

Canon Suisse

Canon Suisse, anciennement Walter Rentsch Holding S.A., est une filiale de Canon Europa et, en dernier ressort, de la société internationale Canon Inc.

Walter Rentsch Holding S.A. a été fondée en 1951 par M. Walter Rentsch sous le nom de Walter Rentsch S.A. Elle était avant tout distributrice de photocopieurs et d'autres appareils de reprographie pour lesquels elle assurait également les services et le suivi. Par la suite, elle est devenue l'importatrice et la distributrice exclusive des machines de bureau Canon en Suisse. En 1993, Canon Europa a pris une participation initiale de 36.15% dans l'ancienne Walter Rentsch Holding S.A. (négociée à la bourse de Zurich depuis 1983 et à la SWX Swiss Exchange depuis 1989 sous le nom de «Walter Rentsch Holding S.A.») pour la faire fusionner avec son importateur photo Canon Optics S.A. en vue de créer une société unique pour l'importation et la distribution de produits Canon en Suisse. La division commerciale des produits hors Canon a été liquidée en grande partie.

Participation de Canon Europa dans Canon Suisse

En 1995 et en 1996, Canon Europa a accru sa participation de 36.15% dans Walter Rentsch Holding AG de 14.89% supplémentaires, afin d'atteindre une participation majoritaire de 51.04% du capital-actions. En 1996, «Walter Rentsch Holding S.A.» était rebaptisée «Canon Suisse S.A.».

Structure de Canon Inc.

La société holding faitière de Canon Suisse, Canon Inc., gère ses activités commerciales par l'intermédiaire de ses quartiers généraux continentaux situés en Asie, en Amérique et en Europe, et est cotée à plusieurs bourses japonaises, à Tokyo, Osaka, Nagoya, Fukuoka et Sapporo, ainsi qu'aux bourses de New York et de Francfort sur le Main.

A l'heure actuelle, Canon Suisse est une des rares filiales européennes à ne pas être entièrement détenue par Canon Europa, et donc, en dernier ressort, par Canon Inc., et elle est la seule filiale de Canon Europa à être cotée en bourse.

Intentions de Canon Europa à l'égard de Canon Suisse

A l'heure actuelle, Canon Suisse est organisée en deux divisions principales: Canon Business Solutions et Canon Consumer Imaging («produits de consommation»), actives dans la distribution et le suivi de produits Canon. Canon Consumer Imaging achète à Canon Europa les produits de consommation qu'elle revend ensuite à ses clients de Suisse et du Liechtenstein.

Or, Canon Europa a révisé sa stratégie commerciale et prévoit de réorganiser à l'échelle européenne le système de distribution des divisions Canon Consumer Imaging de ses filiales à part entière. Cette réorganisation consiste à remplacer l'actuel système d'achat et de vente de produits de consommation (Canon Consumer Imaging) par un modèle selon lequel les filiales agiront comme agents commissionnaires en leurs noms propres respectifs mais pour le compte de Canon Europa. Canon Europa sera directement responsable de l'approvisionnement et de la facturation aux clients.

L'offre doit être perçue comme s'inscrivant dans la stratégie générale de Canon Europa en vertu de laquelle toutes les filiales sises dans les pays les plus importants sont entièrement détenues. Au cas où, suite à l'offre, Canon Suisse devient une filiale à part entière de Canon Europa, la mise en œuvre de la réorganisation du système de distribution sera également envisagée pour Canon Suisse. Canon Suisse deviendrait ainsi agent de vente commissionnaire de Canon Europa.

Impact de la réorganisation sur Canon Suisse

La réorganisation évoquée ci-dessus, sans affecter matériellement la gestion, le personnel ni la clientèle de Canon Suisse, renforcera le réseau de distribution de Canon en Europe et permettra une meilleure coopération entre les filiales internationales.

Annulation des titres restants et décotation

Si Canon Europa détient plus de 98% des droits de vote de Canon Suisse à l'expiration du délai supplémentaire, Canon Europa demandera l'annulation des titres restants en vertu de l'article 33 de la Loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières.

Canon Europa n'exigera pas activement de Canon Suisse qu'elle requière sa décotation de la SWX Swiss Exchange. En revanche, si Canon Suisse estimera une telle décotation nécessaire, par manque de liquidité de ses actions par exemple, Canon Europa la soutiendra dans cette démarche.

A. L'offre

1. Objet de l'offre

L'offre porte sur toutes les actions nominatives en circulation de Canon Suisse détenues par le public. L'objet de l'offre se calcule comme suit au 12 avril 2002:

Nombre d'actions en circulation:	2 092 000
• moins les actions détenues par Canon Suisse (actions propres)	20 000
• moins la participation de Canon Europa dans Canon Suisse	1 067 820
Nombre d'actions en circulation détenues dans le public	1 004 180

2. Prix de l'offre

Le prix net de l'offre s'élève à CHF 93.00 par action nominative de Canon Suisse d'une valeur nominale de CHF 10 et inclut un paiement égal au dividende de l'année 2001 qui doit revenir aux actionnaires le 26 juin 2002. Cette date tombant peu après le délai supplémentaire envisagé, les actionnaires qui se déferaient de leurs titres dans le cadre de l'offre verraient le dividende leur échapper. C'est pourquoi Canon Europa a décidé d'inclure au prix net de l'offre le dividende estimé à CHF 4 par action nominative.

Le prix net de l'offre comprend une prime de 36.7% par rapport à la moyenne de CHF 68.02 des 30 derniers jours de bourse (cours d'ouverture) de Canon Suisse au 12 avril 2002 y compris et une prime de 28.3 % par rapport au cours de clôture du 12 avril 2002 (dernier jour de bourse avant l'annonce préalable de l'offre) de CHF 72.50. Si l'on exclut de ce calcul le paiement d'un dividende de CHF 4 par action nominative, la prime du cours offert correspond à 30.9% de la moyenne des 30 cours d'ouverture de Canon Suisse au 12 avril 2002 y compris et à 22.8% du cours de clôture du 12 avril 2002 de CHF 72.50.

Durant les périodes indiquées ci-dessous, le cours de clôture de l'action Canon Suisse au SWX Swiss Exchange a oscillé entre les valeurs suivantes:

en CHF	1997	1998	1999	2000	2001	2002*
maximum	114	115	95	92	84	72.50
minimum	75.50	82	81	67.50	60.10	63.05

*du 1er janvier au 12 avril 2002 y compris

Source: Bloomberg

<div>4. Conflits d'intérêts potentiels</div> <div>M. Hajime Tsuruoka également membre «Management Board of Directors» de Canon Europa. Par ailleurs, Canon Europa, actionnaire majoritaire de Canon Suisse, a voté en faveur de MM. Rudolf Gysi et Hugo Tschirky lors des dernières élections.</div> <div>Les membres du Conseil d'administration n'ont conclu aucun contrat de mandat avec Canon Europa. Il n'existe aucun accord prévoyant une rémunération spéciale en cas de non-prolongation à leur mandat de membre du Conseil d'administration.</div> <div>Afin de prévenir tout conflit d'intérêts, le Conseil d'administration a demandé à PricewaterhouseCoopers d'émettre un avis («Fairness Opinion») au sujet du prix offert (voir section E ci-dessus).</div> <div>5. Actionnaire important</div> <div>Le Conseil d'administration de Canon Suisse n'a pas connaissance des intentions de Special Situation Holding AG au sujet de l'offre.</div> <div>Hajime Tsuruoka Rudolf Gysi Hugo Tschirky</div> <div>11 avril 2002</div>		
H. Recommandation de la Commission des OPA	La présent prospectus a été remis à la Commission des OPA avant sa publication, en même temps que le rapport du Conseil d'administration de Canon Suisse. Dans sa recommandation du 19 avril 2002, la Commission des OPA a décidé ce qui suit: <div>1. L'offre publique d'achat de Canon Europa N.V. est conforme à la Loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières du 24 mars 1995.</div> <div>2. La Commission des OPA accorde les dérogations suivantes par rapport à l'Ordonnance sur les OPA (art. 4): dérogation à l'obligation de respecter un délai de carence (art. 14 al. 2); réduction du délai d'ouverture de l'offre à 15 jours de bourse (art. 14 al. 3 OOPA).</div>	
I. Exécution de l'offre	<div>1. Enregistrement</div> <div><i>Détenteurs d'un compte de dépôt</i></div> <div>Les détenteurs d'un compte de dépôt bancaire en Suisse contenant des actions Canon Suisse sont priés de suivre les instructions de leur banque dépositaire.</div> <div><i>Personnes conservant leurs actions à domicile ou dans un coffre bancaire</i></div> <div>Les actionnaires qui conservent leurs actions Canon Suisse à domicile ou dans un coffre bancaire sont priés de compléter et de signer le formulaire «Déclaration d'Acceptation et de Cession» disponible chez ShareCommService AG, Kanalstrasse 29, CH-8152 Glattbrugg, et de le transmettre directement, accompagné des certificats d'actions correspondants non invalidés, au Registre des actions de Canon Suisse c/o ShareCommService AG, Kanalstrasse 29, 8152 Glattbrugg, avant le 15 mai 2002, respectivement durant la période supplémentaire d'acceptation avant le 3 juin 2002, au plus tard à 16h00 (HEC).</div> <div>2. Conseiller juridique</div> <div>Canon Europa a choisi le cabinet d'avocats Wenger Vieli Belser de Zurich comme conseiller juridique de l'offre.</div> <div>3. Agent d'acceptation et domiciliataire</div> <div>UBS SA; ShareCommService AG étant l'agent d'acceptation des personnes conservant leurs titres à domicile ou dans un coffre bancaire.</div> <div>4. Conseiller en matière de structure de l'offre</div> <div>Canon Europa a choisi UBS Warburg Ltd., Londres, Swiss Branch Opfikon, Zurich, comme conseiller pour la structure de l'offre.</div> <div>5. Blocage / Négoce en bourse</div> <div>Les actions Canon Suisse qui auront été remises à l'offre et déposées seront bloquées par les banques dépositaires et ne pourront plus être négociées à compter de cette date.</div> <div>6. Paiement du prix de l'offre</div> <div>Le prix de l'offre des actions Canon Suisse qui auront été remises à l'offre pendant la période de l'offre sera payé avec date de valeur 21 mai 2002 (première date de règlement). La deuxième date de règlement concernant toutes les actions qui auront été remises à l'offre pendant le délai supplémentaire est fixée au 7 juin 2002. (Canon Europa se réserve le droit de prolonger la durée de l'offre conformément à la section A.4 «Période de l'offre»).</div> <div>7. Impôts et taxes</div> <div>Canon Europa prendra en charge l'impôt fédéral sur le chiffre d'affaires et la taxe sur le chiffre d'affaires du SWX (y compris la surtaxe de la Commission fédérale des banques) pour les actions cédées dans le cadre de l'offre.</div> <div>8. Annulation des actions Canon Suisse</div> <div>Si Canon Europa détient plus de 98% des droits de vote de Canon Suisse à l'expiration du délai supplémentaire, Canon Europa demandera l'annulation des titres restants en vertu de l'article 33 de la Loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières.</div>	
J. Publication	L'offre et toutes les informations la concernant seront publiées en français dans Le Temps et en allemand dans la Neue Zürcher Zeitung. La publication de l'offre sera également confiée à Bloomberg.	
K. Calendrier indicatif	<div>24 avril 2002</div> <div>du 24 avril au 15 mai 2002</div> <div>21 mai 2002</div> <div>du 21 mai au 3 juin 2002</div> <div>7 juin 2002</div> <div>Publication de l'offre</div> <div>Période de l'offre*</div> <div>Paiement du prix de l'offre: première date de règlement*</div> <div>Délai supplémentaire</div> <div>Paiement du prix de l'offre: deuxième date de règlement*</div> <div>* Canon Europa se réserve le droit de prolonger la durée de l'offre une ou plusieurs fois conformément à la section A.4 («Période de l'offre»).</div> <div>Le calendrier des opérations sera adapté en conséquence.</div>	
L. Matériel d'information	Des exemplaires supplémentaires du prospectus d'offre établi en français, allemand et en anglais, sont disponibles gratuitement auprès de UBS Warburg, Zurich (tél. 01 239 47 03, fax 01 239 21 11 ou e-mail swiss-prospectus@ubsw.com).	
M. Droit applicable et for	L'offre et tous les droits et obligations qui en découlent sont soumis au droit suisse . Le for exclusif est Zurich 1 , dans le Canton de Zurich en Suisse.	
N° de valeur / ISIN	Actions nominatives Canon (Suisse) S.A.: N° de valeur: 223327 / ISIN: CH0002233275	
Lieu et date	Zurich, le 24 avril 2002	La banque chargée de l'exécution technique de l'offre: <div>UBS SA</div>
Fairness Opinion	<div>Au Conseil d'administration de Canon (Schweiz) AG</div> <div>Industriestrasse 12</div> <div>8305 Dietlikon</div> <div>10 avril 2002</div> <div>Fairness Opinion</div> <div>Messieurs,</div> <div>La société Canon Europe NV, Amstelveen (NL), souhaite élargir sa participation majoritaire de 51% dans le capital-actions de la société Canon (Schweiz) AG et soumet aux actionnaires minoritaires une offre d'achat pour les titres qui sont sur le marché. Cette offre s'élève à 93 CHF par action.</div> <div>Vous nous avez mandaté pour la rédaction d'une Fairness Opinion examinant sous l'angle financier l'adéquation de l'offre de reprise formulée par Canon Europe NV, Amstelveen (NL), pour toutes les actions de Canon (Schweiz) AG qui se trouvent dans le public.</div> <div>Sur la base des explications fournies, des hypothèses retenues et des réserves émises ci-dessous, nous considérons que, du point de vue des actionnaires tiers et sous l'angle financier, le prix de 93 CHF par action de Canon (Schweiz) AG constitue une offre équitable et appropriée.</div> <div>Dans le cadre de l'évaluation de l'offre de reprise, nous avons notamment entrepris les activités suivantes:</div> <div>– Consultation et analyse des informations accessibles au public sur la marche des affaires et sur les finances de Canon (Schweiz) AG</div> <div>– Consultation et analyse des informations internes sur la marche des affaires et sur les finances de Canon (Schweiz) AG, et notamment de la planification à moyen terme</div> <div>– Discussions avec la Direction de Canon (Schweiz) AG sur les activités passées et présentes de l'entreprise et sur son évolution future</div> <div>– Appréciation des free cash-flows d'exploitation attendus et des travaux d'évaluation réalisés par KPMG Corporate Finance, Zurich, sur la base de la méthode discounted cash flow et l'utilisation d'un taux de capitalisation adapté au risque</div> <div>– Evaluation séparée des actifs hors exploitation</div> <div>– Comparaison de la capacité bénéficiaire et des cours récents des actions de l'entreprise avec les paramètres équivalents d'entreprises comparables cotées en Bourse</div> <div>– Analyse de l'évolution du cours des actions de Canon (Schweiz) AG</div> <div>– Comparaison des résultats de nos travaux et de l'offre d'achat</div> <div>Nos vérifications sont fondées sur les planifications financières et sur les analyses qui ont été mises à notre disposition par la Direction. Nous avons présumé que ces paramètres ont été établis en toute connaissance, âme et conscience et qu'ils tiennent compte de façon appropriée des perspectives d'avenir de l'entreprise. Nous avons examiné la plausibilité des analyses financières et des planifications internes à moyen terme élaborées par la Direction ainsi que les hypothèses qui ont été adoptées. De plus, il nous a été confirmé par Canon Europe Ltd. Business Solutions Business Unit que les prix de transfert facturés à Canon (Schweiz) AG étaient identiques à ceux facturés aux autres sociétés européennes proches ou indépendantes qui achètent des produits par l'intermédiaire de Canon Europe NV, Amstelveen (NL). Au demeurant, nous nous sommes fiés à la sincérité et à l'exhaustivité des informations qui ont été mises à notre disposition ou qui sont accessibles au public.</div> <div>Toutes les hypothèses concernant l'évolution future de l'environnement économique et technologique de l'entreprise et les conséquences qui en découleraient pour le développement opérationnel de l'entreprise sont sujettes aux réserves habituelles. Les hypothèses adoptées dans le cadre de la planification à moyen terme sont toutefois déterminantes pour l'évaluation. Comme notre appréciation s'appuie principalement sur les données fournies par l'entreprise, et notamment sur celles de la planification à moyen terme, notre responsabilité se limite à une exécution soigneuse et professionnelle des travaux d'évaluation.</div> <div>Dans cette transaction, nous agissons en qualité de conseiller financier de Canon (Schweiz) AG et nos activités sont rémunérés par des honoraires.</div> <div>La présente Fairness Opinion est exclusivement destinée au Conseil d'administration de Canon (Schweiz) AG et, à l'exception de sa publication en annexe du prospectus d'offre, ne pourra pas être utilisée à d'autres fins sans l'accord écrit de PricewaterhouseCoopers SA.</div> <div>Nos travaux, ainsi que le présent document, reposent sur les informations disponibles jusqu'à la date du 10 avril 2002 et sur la lettre de mandat du 4 mars 2002 que vous avez contre-signée.</div> <div>Cette Fairness Opinion est exclusivement soumise aux dispositions du droit suisse. Le for est Zurich.</div> <div>La présente évaluation ne constitue pas une recommandation d'acceptation de l'offre de reprise à l'intention des actionnaires de Canon (Schweiz) AG.</div> <div>Nous vous prions d'agréer, Messieurs, l'expression de notre parfaite considération.</div> <div>PricewaterhouseCoopers SA</div> <div>Markus Bucher Christoph Gut</div>	